

வாழ்க்கையாளர்கள்,
நண்பர்கள் அனைவருக்கும்
எமது புதுவருட, பொங்கல்
வாழ்த்துக்கள்.



ஸ்ரீ சிவா ஜுவலரி
721 BLOOR ST. W.
SUITE 2C, TORONTO
(416) 531-4867

FREE
மாதமிருமுறை

VLAMBARAM™
WE BRIDGE PEOPLE

இலவசம்
1 JANUARY 1992

விளம்பரம்™

TEL/FAX **(416) 282-8059**

உங்களுடைய சகல விதமான விளம்பரங்களிற்கும் எங்களை நாடுங்கள்
TO PLACE YOUR AD CALL **VLAMBARAM™**

வாழ்க்கையாளர்கள்,
நண்பர்கள் அனைவருக்கும்
எமது புதுவருட, பொங்கல்
வாழ்த்துக்கள்.



ஸ்ரீ சிவா ஜுவலரி
721 BLOOR ST. W.
SUITE 2C, TORONTO
(416) 531-4867

நதி 2

SUCCESS 'R' YOURS, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONTARIO M1B 5P9

பாலம் 1

BASEMENT FOR RENT

1 BR, KITCHEN, LIVING ROOM,
WASHROOM, WASHER/DRYER. GIRLS,
LADIES, COUPLES PREFERRED
(MARKHAM & SHEPPARD)
CALL (416) 321-0935

ROOM FOR RENT IN BSMT
1BR, NEW & BRIGHT, SEPARATE
ENTRANCE, KITCHEN, WASHROOM,
WAHSE/DRYER, 2 MIN. WALK TO TTC
SUITABLE FOR STUDENTS/COUPLES
(BIRCHMOUNT/LAWRENCE) 288-1548

1 BR., KITCHEN, WITH ALL FACILITIES.
CLOSE TO ALL AMENITIES.
AVAILABLE IMMEDIATELY
(McCOWAN/STEELES)
தொடர்பு கொள்ளவும் (416) 754-4817

1 BR. LIVING ROOM, KITCHEN, SEPARATE
ENTRANCE, WASHER/DRYER.
2 MIN TO TTC. QUIET AREA.
ST.CLAIR/OLD WESTON
AVAILABLE JAN 1ST/91
T.P: 653-9803/6587095

1 BR., NEAR TO TTC, SCHOOL,MALL,
QUIET AREA. FINCH/MIDDLEFIELD
(416) 291-9543

2 LARGE B.R., EAT IN KITCHEN, LIVING
ROOM, WASH ROOM,
BIRCHMOUNT/LAWRENCE
STEPS TO TTC. CLOSE TO ALL FACILITIES
உங்கள் தொடர்புகளுக்கு: 288-8177

ROOM FOR RENT

மிகச் சிறந்த இடத்தில் (MALVERN MALL) இற்கு
முன்னாக சகல வசதியுடன் கூடிய 1 அறை (3அறை
கொண்ட வீட்டில்) வாடகைக்கு உண்டு SINGLE
GIRL OR STUDENT விரும்பத்தக்கது.
உங்கள் தொடர்புக்கு (416) 321-0935

1 அறை ஒரு வீட்டின் மேற்பகுதியில்
வாடகைக்குண்டு தனியான வாசல், தனியான
WASHROOM. CLOSE TO BUS, SHOPPING
& SCHOOL. அமைதியான, ரேட் முடியும் இடத்தில்
இருக்கும் வீடு (416) 658-7095 (ஞாயிறு-வெள்ளி
மாலை 7:30 இற்கு பிறகு சனி-எந்த நேரமும்)
(416) 658-9135

1 BEDROOM IN FAMILY HOUSE WITH ALL
FACILITIES, PARKING AVAILABLE.
CLOSE TO ALL AMENITIES. (FINCH/WARDEN)
CONTACT 261-3614, 756-0981

1 BR, CLOSE TO SCHOOL, TTC, MALL
FINCH & KENNEDY
உங்கள் தொடர்புக்கு: (416) 321-3621

ROOM FOR RENT

1BR, GIRLS, STUDENTS, LADIES
விரும்பத்தக்கது.
LAWRENCE/KINGSTON (NEAR
TORONTO CAMPUS (SCARBOROUGH))
ALL FACILITIES. INCLUDED
(416) 287-0636

HOUSE FOR RENT

3 படுக்கை அறைகள், சகல வசதிகளுடனான
இடத்தில் வீடு அமைந்துள்ளது. (DONMILLS &
STEELES), தனிநபரும் தொடர்பு கொள்ளலாம்.
தொடர்புக்கு பாலசிங்கம்
(416) 412-0560

3BR, கெண்டி, SUBWAY இற்கு மிகமிக
அண்மையில், SHOPPING MALL, SCHOOL.
CLOSE TO HOUSE
AVAILABLE JAN 1/92
(KENNEDY/EGLINTON) தொடர்புக்கு
755-8112, 266-9911 (7 மணிக்கு பிறகு)

4 BR., AIR CONDITION, PARKING, NEAR
TO SCHOOL, TTC, DAYCARE,
DONMILLS-EGLINTON.
தொடர்புக்கு: (416) 588-7229

4 BR, CLOSE TO MALL, SCHOOL, TTC,
FINCH/MIDDLEFIELD
தொடர்புக்கு: 291-9543

CAR FOR SALE

84 HONDA ACCORD, 5 SPEED, SUN ROOF, LOW
MILAGE, ENGINE IN GOOD CONDITION.
(416) 516-3903

85 TOYOTA, TERCEL, WHITE H/B, 5 SPEED, AM-FM
CASSETTE, POWER BRAKE & STEERING. \$3000.
CALL MOHAN
467-8670 / 609-3333

80 HONDA CIVIC, RED, H/B, 4 SPEED, \$500
CALL MOHAN 467-8670 / 609-3333

84 HONDA ACCORD (EX)
AUTO, 4 DR, FULL POWER, SUN ROOF,
PULL OUT PIONEER STEREO.
CERTIFIED \$3499
CALL ரவி/சாந்தன் 292-7800

ஆசிரியர் தேவையா?

ஸ்காபிரோ, எற்றெபிக்கோவில் வகுப்புகள்
• TRAINING & CLASSES ON COMPUTER
AIDED DRAFTING USING AUTOCAD
• COACHING FOR GRADE 12 MATH •
COACHING FOR ACCOUNTING
(MANUAL & BEDFORD)
• தமிழ் மூலம் ஆங்கிலம்
தொடர்புக்கு
ரவிச்சந்திரா 744-1050
ரவி 742-0288

ஆசிரியர் தேவையா?

1. ACCOUNTING, COMPUTER,
KEYBOARDING OPERATION கற்பித்தல்.
2. வியாபாரக் கணக்கு எழுதுதலும்,
ஆலோசனைக்கும்
3. வருமான வரி தயாரித்தல்
தேவராஜ் 467-8248 / 755-1820

பயிற்சியாளர்

EASKAPS STUDIO
WEDDING, PORTRAITS & SPECIAL
EVENTS. CALL KATHIR PROFESSIONAL
PHOTOGRAPHER (416)265-1847

HAIR DRESSING SERVICE

SALON INDRA
HAIR CONSULTANT
CHILDREN & LADIES ONLY
T.P: 286-5144

வாகன, கதிரை சேவை

JACKSONA
உங்களது கடைகள் / வீட்டுத் தேவைகளிற்கான
மரக்கறி DELIVERY இற்கும், வீடு மாற்றத்திற்கான
வாகன சேவைகளிற்கும், கதிரை, மெசை, குடம்,
குத்துவிளக்கு வாடைகளிற்கும் எங்களை தொடர்பு
கொள்ளுங்கள் ஜேகதாசன் 759-2614

BABY DIAPER

T.P: (416) 635-9707
LARGE DIAPER 120 NOS \$24.99
MEDIUM DIAPER 108 NOS \$17.49
EXTRA - LARGE DIAPER 114- \$24.99
BABY WIPE 84 PAK \$2.99
AND LOTS MORE
WE PAY GST • FREE DELIVERY

MOVING (REMOVAL)

CITY CARRIERS
உங்களது சகல விதமான இடமாற்ற
தேவைகளிற்கும் நகரில் மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில்
வாகன வசதி உண்டு.
MOVING: FAST, FRIENDLY,
RELIABLE AND REASONABLE RATE,
ANYWHERE, ANY TIME CONTACT
285-0434 539-0927

குறைந்த விலையில் COMPUTER

எல்லாவிதமான ORIGINAL BRAND
COMPUTER மலிவான விலையில் பெறவேண்டுமா!
தொடர்புக்கு: T.P (416)286-5737 / 286-8952

வெளிவந்து விட்டது இலவசம்

1991 ஆண்டிற்கான விடுபட்ட ஆத்மஜோதி இழக்கள்
அனைத்தும் வெளி வந்துவிட்டன. பீரதிகள் இலவசம்.
தொடர்புக்கு "சிவநெரிச் செம்மல்" ஞானவடிவேலு
(416) 537-1118

தலைப்பாகை

புத்தம் புதிய, சகலவித அளவிலுமான (Sizes)
தலைப்பாகைகள் எங்களிடம் வாடகைக்கு உண்டு.
உங்கள் தொடர்புகளிற்கு (416) 321-1354

COMPUTER வகுப்புகள்

புத்தாண்டில் கொம்பியூட்டர், Keyboarding கற்று
சிறந்த பயனை அடையுங்கள். இலகுவான ஆங்கில
வகுப்புகளும் உண்டு. உங்கள் தொடர்புக்கு
609-9508

MANO RENOVATION

GENERAL CONTRACTOR PLUMBING, PAINTING,
TILING, FLOORING AND PLASTERING,
BASEMENT FINISHING,
QUALITY WORK CALL MANO (416) 609-3333

RENOVATION, ELECT & PLUMBING

COMMERCIAL & PRIVATE
உங்கள் வீட்டு மின்சார உபகரணங்களைப்
பழுதுபார்த்தலிற்கும், மின்சார இணைப்புகளிற்கும்
பலவருடம் அனுபவம் வாய்ந்தவர்களால் நியாயமான
முறையில் சேவைகள் வழங்கப்படும். OUR
SPECIALITIES, WASHER, DRYER, FRIDGES,
STOVES, WIRING & ELECTRICAL
REPAIRS. T.P: (416) 285-0434

INCOME TAX PREPARATION

INCOME TAX PREPARATION • 467-5599
BY PROFESSIONALS. FOR BETTER AND
SPEEDY REFUNDS & SETTLEMENTS
SINNA & ASSOCIATES -
PROFESSIONAL TAX PREPARERS
TAX PREPARERS & CONSULTANT
CALL: **(416) 467-5599**
REFUNDS IN SIX WEEKS
ADVERTISING SPECIAL **\$12.50**

அனைவருக்கும் எங்களது இதயம் கனிந்த புதுவருட,
பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

றிப்ளக்ஸ் அச்சகம்

REFLEX PRINTING

1108 BAY ST., TORONTO
(416) 975-0196

Micronet Data Systems

COMPUTER

SALES
SERVICE
RENTAL
TRAINING



CALL SHREE T.P: **(416) 750-7100** FAX: (416) 750-7101 OR VISIT

OFFICE HOURS: (MONDAY TO FRIDAY) 10:00 A.M. TO 8:00 P.M.
SATURDAY 10:00 A.M. TO 4:00 P.M.

MICRONET DATA SYSTEMS

2680 LAWRENCE AVE. E., SUITE 200A (NEAR FOOD CITY)
SCARBOROUGH, M1P 4Y4

எங்களது
புதுவருட,
பொங்கல்
வாழ்த்துக்கள்

எங்களது இதய பூர்வமான
புதுவருட,
பொங்கல்
வாழ்த்துக்கள்

வாழ்க்கையின்
மிகக்கூடிய இன்பமான
நேரங்கள் யாருடன் தெரியுமா?

Niru Brand® தயாரிப்புகளுடனே

சகலவித குசினித் தேவைகளிற்கும் சகலரும் விரும்பிப்
பாவிப்பது **Niru Brand®** தயாரிப்புகள்



உங்கள் அனைவருக்கும் இதயம் கனிந்த
புதுவருட, பொங்கல் நல்வாழ்த்துக்கள்

சிவஸ்ரீ நிலையம்

"சத்யோஜாத சிவாச்சாரியார்" (இந்தமத பீடாதிபதி, இலங்கை) "திருமுருககுருமணி" (நல்ல ஆதீனம், யாழ்)

சிவஸ்ரீ. தியாகராஜாக்குருக்கள் (கணேஷ்சுவாமி)

(சோதிடர், திருமண பதிவதிகாரி - கனடா) (துர்க்கை அம்மன் கோயில் குருக்கள்)

இந்தமத கிரியைகள் அனைத்தும் நபர்த்தி வைப்பதுடன் இந்துத் திருமணத்துக்கு தேவையான மணவறை மண்டபம், மாலைகள் முதலான எல்லா ஒழுங்குகளும் எம்மால் நிறைவு செய்யப்படும்
திருமணப் பொருத்தம் பார்க்கவும் விவாஹப் பதிவு செய்து கொள்வதற்கும் மெலதிக விவரங்களுக்கும் தொடர்பு கொள்ள



(416) 291-5042

(416) 291-5042

எங்கள் நண்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், விளம்பரதாரர்கள் மற்றும் யாவருக்கும் விளம்பரத்தின் இதயபூர்வமான புதுவருட, பொங்கல் நல் வாழ்த்துக்கள்.

YARLCAN STEAM CLEANING

!!! உங்கள் வீட்டு Carpet அழுக்காடுவிட்டதா!!!

கவலையை விட்டுத் தள்ளுங்கள். உங்கள் கவலையை நாங்கள் பொறுப்பேற்கிறோம். தேனர், கோப்பி, மை, இரத்தம் மற்றும் சகலவித கறைகளையும் இலகுவில் அகற்றவும், இலகுவில் உலரவும், வீட்டு நறுமணம் வீசி, புதுப்பொலிவுடன் வருவோரை இனிதாக வரவேற்கவும் வீட்டில் வசிப்போரை நோய் நொடியின்றி நீண்ட காலம் சிறப்பாக வாழவும் இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

CALL MOHAN 467-8670 OR KARU 502-9566

CAR INTERIOR FROM \$34.99

CALL NATHAN/RAVI

3 PC SOFA FROM \$39.99

LANKA STEAM CARPET CLEANERS

LIVING ROOM DINING ROOM HALL & 2 BED. ROOM \$39.99

T.P. # 292-7800

PAGER 329-0618

ENTIRE HOUSE 3 BED ROOMS LIVING ROOMS DINING ROOM & HALLWAY \$49.99

குமரன்ஸ்

- இலங்கையில் 1960ம் ஆண்டு தொடங்கி 1992ல் காலடி எடுத்து வைக்கும் குமரன்ஸ் தனது 33 ஆண்டுகள் பூர்த்தியை முன்னிட்டு, மாபெரும் மலிவு விற்பனை இப்பொழுது நடைபெறுகிறது. - குமரன்ஸில்
- வாடிக்கையாளர்களுக்கு தொலைபேசி ஓடர்கள் உடனுக்குடன் இலவச வினியோகம் - குமரன்ஸில்
- கொழும்பு, யாழ்ப்பாணம், சிங்கப்பூர், இந்தியா கடுகதிபணம் அனுப்பும் சேவை. - குமரன்ஸில்
- கழிவு விலையில் Audio கசட், CD தட்டுக்கள், Tamil, Hindi, Singala, Songs - குமரன்ஸில்
- தினசரி பாவனைப் பொருட்கள் இப்பொழுது மலிவு விலையில் கிடைக்கின்றது. - குமரன்ஸில்
- திரைப்பட பிரியர்களுக்காக வீடியோ படப்பிரிவு விரிவாக்கப்பட்டுள்ளது. - குமரன்ஸில்

குமரன்ஸ்

1278 BLOOR ST. W. TORONTO

(LANDSDOWNE SUBWAY ருக்கு அருகாமையில்)

நீங்கள் எங்குடன் கதைக்க .T.P: (416) 533-3203

அல்லது 533-1064

உங்கள் தேவையை நாங்கள் பார்க்க FAX: (416) 533-1110

FAMILY STAR LTD.

- இலங்கை, இந்திய, கனடிய உணவு வகைகள்
- பாலும், பார்பொருட்களும்
- தமிழ், ஆங்கில பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள்
- மோட்டார் வாகனப் பொருட்கள்
- ஒன்றாயியோ அதிஸ்டலாபச் சீட்டுகள்
- 24 மணி நேர ROYAL BANK காசு மெசின்
- உடனுக்குடன் மரக்கறிகள்

எங்கள் இதயம் கனிந்து புதுவருட, பொங்கல் நல் வாழ்த்து

- இன்றைய தேவைக்கான, இலங்கை இந்திய உணவுப் பொருட்கள்
- இனிக்கும் பழ வகைகள்
- உங்கள் ரசனைக்கேற்ப இலங்கை, இந்திய பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள்
- குழந்தைகளின் உணவுப் பொருட்கள் மருந்தும் பொருட்கள்

உங்கள் சேவையே எங்கள் நோக்கம்
FAMILY STAR VARIETY
1060 KENNEDY RD. (AT LAWRENCE)
(416) 757-8705
OPEN 5.00 A.M. - MIDNIGHT

விரையுங்கள்
FAMILY STOP
3270 FINCH AVE. E.
(GAS STATION உடன் சேர்ந்த ஸ்தாபனம்)
(416) 499-5803
24 HOURS OPEN



RAJ WATCH REPAIRS



உங்களுடைய சகலவித மணிக்கூடிகளும் (WATCHES & CLOCKS) குறைந்த கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் (GUARANTEE), குறித்த தவணையில் திருத்தி கொள்வதற்கு நகரில் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

RAJ WATCH REPAIRS

உங்கள் தொடர்புகளிற்கு
NATHAN: 492-8970
757-2299

1245C ELLESMERE ROAD, SCARBOROUGH.

(புன்பூ வீடியோவிற்குள், யாழ்ப்பாணம் பக்கத்தில்)

ஜெமினி மார்க்கட் ஆதரவில் விளம்பரம்™ நடாத்தும் குறுக்கு எழுத்தும் போட்டி இல 9.

1	2			3
	4			5
		6		
7			8	
	9		10	
		11		12
13				

மேலிருந்து கீழ்

- மனிதனை வாட்டும் கொடிய கோய்களில் ஒன்று.
- முத்தமிழில் ஒன்று
- ஒரு பழமை தலைகீழாக உள்ளது.
- மனிதனின் முகத்தில் வளரும் மயிரை கூறுவர்.
- இது போட, போட பொன் மிளிரும்
- உயிரின் முதலில்
- பயிருடன் வளரும் இது பிரயோசனமற்றது.
- முங்கிலில் செய்யப்பட்ட இந்த இசைக்கருவி தலைகீழாக உள்ளது.
- பாதையை குறிக்கும் இது தலைகீழாக உள்ளது.

போட்டி விதிகள்

- விளம்பரத்தில் இருந்து வெட்டப்பட்ட துண்டு மட்டுமே ஏற்று கொள்ளப்படும்
- ஒருவர் எத்தனை தரமும் போட்டியில் கலந்து கொள்ளலாம். அவை தனித் தனியாக அனுப்பப்பட வேண்டும்.
- விளம்பர ஆசிரிய குழுவின் முடிவே இறுதியானது. சரியான விடைகளில் இருவர் குழுக்கள் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களிற்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பரிசீலிக்கக் கூடிய \$15, \$10 GIFT CERTIFICATES வழங்கப்படும். இதற்கு CASH VALUE கிடையாது.
- ஜெமினி மார்க்கட் இன் அழியக்கூடிய விளம்பரத்தில் அழியக்கூடிய இந்த போட்டியில் கலந்து கொள்ள முடியாது.
- விடைகள் JAN 29, 1992 இற்கு முன்னர் கீழ்வரும் முகவரிக்கு கிடைக்க வேண்டும். ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT ROAD, SCARBOROUGH, M1B 5P9

எமதுமனப்பூர்வமான புதுவருட, பொங்கல் வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறோம்.

இல 8ல் பரிசு பெறுவோர். M.சுரேன், ரொரன்ரோ கணகம்மா, ரொரன்ரோ இல 8. விடைகள்

சி	ல	ப	ப	தி	கா	ர	ம்
வ				தி		வி	ர
ப்		ம்	அ			து	
பு			ன்		லை	மு	ம்
	று	ன்	கு		மா	தே	
ம்		வே		ஆ	தி		
ர			று	ப்	ள	க்	ஸ்
தா	ம	ரை	பு	கு			

நகரில் தரமான உணவுப் பொருட்கள் பெற்றுக் கொள்ள சிறந்த இடம்

ஜெமினி மார்க்கட்

3230 EGLINTON EAST, SCARBOROUGH (AT MARKHAM)

T.P. 265-1010 FAX 264-7410

WE PAY GST

FACTORY OUTLET

Toronto Mattress

EXTRA ONE CHOICE WITH A ORTHOPEDIC SET FROM 1. P.S.T • 2. BED FRAME • 3. FREE DELIVERY

உங்கள் புதுமண வாழ்விற்கு குறைந்த விலையில் BED வாங்குவதற்கு சிறந்த இடம்.

ORTHOPEDIC 1 YEAR GUARANTEE MEDIUM FIRM		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$99	\$79
DOUBLE	\$149	\$119
QUEEN	\$189	\$149

ORTHOPEDIC 5 YEAR GUARANTEE FIRM		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$159	\$109
DOUBLE	\$189	\$149
QUEEN	\$229	\$169

ORTHOPEDIC 10 YEAR GUARANTEE FIRM		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$189	\$129
DOUBLE	\$219	\$159
QUEEN	\$269	\$179

ORTHOPEDIC 15 YEAR GUARANTEE		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$219	\$149
DOUBLE	\$259	\$169
QUEEN	\$299	\$199

ORTHOPEDIC FIRM 25 YEAR GUARANTEE		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$275	\$189
DOUBLE	\$375	\$269
QUEEN	\$399	\$299
KING	\$699	\$459

ORTHOPEDIC FIRM 30 YEAR GUARANTEE		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$319	\$239
DOUBLE	\$399	\$269
QUEEN	\$449	\$299
KING	\$759	\$409

TWIN COMPLETE BED CASH & CARRY \$198

945 MIDDLEFIELD ROAD, UNIT 4, SCARBOROUGH
TEL: (416) 321-8448



FOR ALL YOUR COMPLETE REAL ESTATE NEEDS & MUCH MORE

எனது இதயம் கனிந் புதுவருட, பொங்கல் நல் வாழ்த்தை தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.



PERCY FULTOR LTD.
2911 KENNEDY RD.
SCARBOROUGH M1V 1S8

WHY NOT CALL ME 1ST PRINCE LAWRENCE

298- 8200 (Off)
940-5309 (Home)
543-9149 (Car)



1849 LAWRENCE AVE. E. SCARBOROUGH

T.P: (416) 288-8177

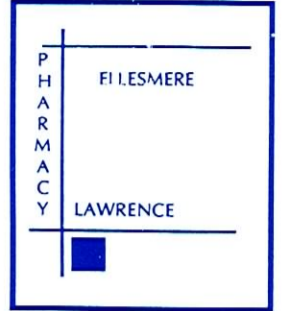
T.P. & FAX (416) 288-8944



FOR WEDDINGS & PARTIES

- திருமணம், பிறந்தநாள் விழா, மற்றய சிறப்பு நாட்களிற்கு தேவையான சகல உணவு வகைகள் முழுச்சேவையுடன் குறித்த நேரத்தில் சீருடையுடன் (uniform) வழங்கப்படும்.
- சகல விதமான CAKES, BRIDAL BOUQUETS, VEIL-NET
- கதிரை, மேசை, வாடகை (65 சதம்), 2ம் நாள் 49 சதம்
- PASSPORT, VISA, CITIZENSHIP போன்றவற்றிற்கான PHOTOS (மூன்று நிமிடத்தில் வழங்கப்படும்)
- பொது நல ஸ்தாபனங்கள், மாணவர் மன்றங்களுக்கு விசேட கழிவு சலுகை

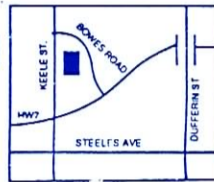
எங்கள் புதுவருட, பொங்கல் வாழ்த்துக்கள் உங்கள் யாவருக்கும் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.



திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை இடியப்பம் 13 சதம் சம்பல் இலவசம்



பொறி நுட்பம் PORINUDPAM

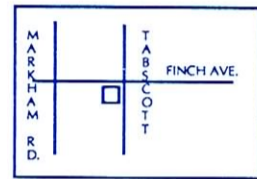


- CAR PAINTING & BODY WORK
- பெற்றோல், டீசல், வாகனங்களிற்கான சகலவிதமான இயந்திர மின்சார, திருத்த வேலைகள்
- வாகனங்களிற்கான அத்தாட்சி பத்திரங்கள் வழங்குதல் (VEHICLES INSPECTED & CERTIFIED)
- கொம்பியூட்டர் வசதியுடனான திருத்த வேலைகள்
- ALTERNATORS & STARTING MOTORS REBUILT செய்யப்பட்டு நியாயமான விலையில் விற்பனை செய்தல்
- இறக்குமதி செய்யப்பட்ட வாகனங்கள் (JAPAN, GERMANY) உள்ளூர் வாகனங்களின் விசேட நிபுணத்துவம்

610 BOWES ROAD #14 CONCORD, ONT. L4K 4A4 TEL: (416) 738-8360

Tapscott Family Restaurant L.L.B.O.

- உங்கள் சிறப்பு கொண்டாட்டங் களிற்கு எங்கள் RESTAURANT FREE ஆக கிடைக்கும்.**
- **உணவு வகைகள், குழாபனங்கள் வாங்கும் போது மட்டும்.
- சிறப்பு நிகழ்ச்சிகளிற்கு தேவையான சகலவித உணவு வகைகளும் ஓடர் மூலம் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.



WEEKEND SPECIAL
கொத்துரொட்டி • மசலா தோசை • MUTTON ROLLS



தொடர்புக்கு: VIOMOL
(416) 754-1244
5633 FINCH AVE. E. #3, SCARBOROUGH (GREENLANDSஇற்குப் பக்கத்தில்)

MINIMORD TAILORS

மினிமொட் ரெயிலர்ஸ்

நீங்கள் விரும்பும் ஆடைகளை உங்கள் அளவிற்கு ஏற்ப பெற்றுக் கொள்வதற்கும், மணமகனிற்கு தேவையான சீருடைகளை சிறந்த முறையில் நியாயக் கட்டணத்தில் பெற்றுக் கொள்வதற்கும்

MINIMORD TAILORS

942 WILSON AVE., DOWNSVIEW, TORONTO
உங்கள் தொடர்புக்கு:
மினிமொட் ரஞ்சன் (416) 638-4306
அல்லது (416) 638-4306

WILSON VARIETY & VIDEO

வில்சன் வெரைட்டி விடியோ
இலங்கை, இந்திய கனேடிய உணவுப் பொருட்கள், உடன் ஆடு, கோழி, மீன், மரக்கறி, பால் மலிவான விலையில் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் தெளிவான முறையில் ஒளிப்பதிவு செய்வதற்கும் VIDEO COPYகளை வாடகைக்கு பெற்றுக் கொள்ளவும். தரமான ஒலிப்பதிவு நாட்களை பெற்றுக் கொள்ளவும்
WILSON VARIETY & VIDEO



சகானு VIDEO COMPLEX

புதிய உபகரணங்களின் உதவியுடன் உங்கள் மகிழ்ச்சியான இனிய நினைவுகளை மங்காத ஒவியமாக என்ரென்றும் பார்த்து மகிழ இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள் 282-5376
சகானு என்றெயின்மென்ற கொம்பிளக்ஸ்

OVERSEAS VIDEO TAPE



OVERSEAS VIDEO TAPE DIGITAL TRANSFER LAB

1373 Wilson Avenue
Downsview, Ontario M3M 1H7
TEL: (416) 244-1822
FAX: (416) 244-1873



"4-FIELD DIGITAL CONVERSIONS"

- International Standards Conversions of NTSC/PAL/SECAM Videotapes
- Convert from all formats including 1", BETACAM, SP & 3/4" SP
- VHS Duplicating with multi machines
- Editing and Transfer of 8 or 16MM Films, Slides and Photos to Videotape

Toronto's Most Competitively Priced Service Combined with Fast Turn Around.



எங்களுடைய மற்றைய சேவைகள்

8, 16 m.m. FILMS, SLIDES,

& PHOTOS TO VIDEO

DUPLICATION, EDITING

எந்த நாட்டு VIDEO பிரதியாயினும் சிறந்த முறையில் தரம் குறையாமல் பிரதி மாற்றம் (TRANSFER) செய்து தரப்படும்.

TRANSFER DIGITALLY
3 HOUR TAPE ONLY \$30.00

\$5.00 OFF WITH THIS ADD

1373 WILSON AVE.
(416) 244-1822



SRILANKAN • EAST & WEST INDIAN GROCERIES & TEXTILES

3630 LAWRENCE AVE. EAST, SCARBOROUGH, ONT.
TEL: 438-7746

மேற்காட்டப்பட்ட சதரப் பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலைகீழாக, சீராக, இம் வலமாக, வலம் இடமாக, குறுக்குப் பாகாக (DIAGONALS) நல்ல மூல வழியாகவும் அமைந்து இருக்கின்றன. இவற்றை இனக்கண்டு பின்பருவனவற்றிற்குரிய விடைகளை JAN 30th இற்கு முன்பாக கீழ்க்கண்ட விவரத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

வினாக்கள் போடி இல. 1						
த	மி	யா	ழ்	ந	க	ர்
து	மி	ள்	கா	ரி	அ	சா
ர்	தே	ழ்	கா	ஜெ	வி	த
கா	ம	ளா	ச்	யா	கா	மி
ஸ்	து	தா	ர	சோ	ர்	லோ
கா	ர	ய	கே	கே	கை	சை
யோ	ம்	க	ங்	ர	அ	து
லே	ஷ்	ம்	டு	நா	ழ்	மி

1. கனடாவில் தமிழில் ஒலிபரப்பாகும் மூன்று வாராண்டி நிகழ்ச்சி
2. கனடாவில் வெளிவரும் இரண்டு தமிழ் பத்திரிகைகளின் பெயர்கள்
3. கனடாவில் இருக்கும் ஐந்து கடைகளின் பெயர்கள்
4. மூன்று இந்திய மாநிலங்களின் பெயர்கள்

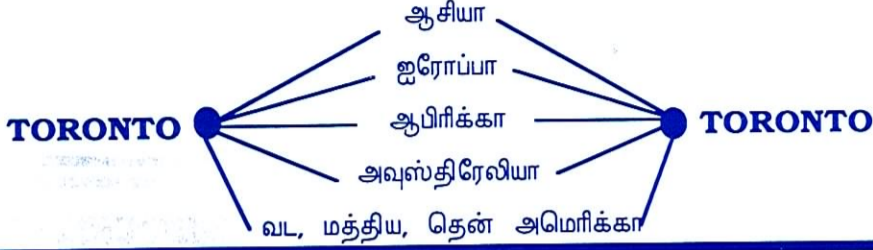
பரிசுகள்: துவாரகாஸ் இல் பாவிக்கக்கூடிய இரண்டு, \$15, \$10 இற்கு பெறுமதியான VOUCHERS (இவற்றிற்கு CASH VALUE கிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். துவாரகாஸ், விளம்பர அழியர்கள், உறவினர்கள் இதில் பங்கு கொள்ள முடியாது. விளம்பர குழுவின் முடிவே முடிவானது. ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9

AJB TRAVELS



880 ELLESMERE RD. SCARBOROUGH
(HIGHLAND FARM இற்கு முன்னால்)
KENNEDY & ELLESMERE
T.P. # (416) 412-0244 FAX (416) 412-0219

குறைந்த செலவில் சொகுசு பயணம் செய்ய வேண்டுமா!
நாடுங்கள் **AJB TRAVELS**



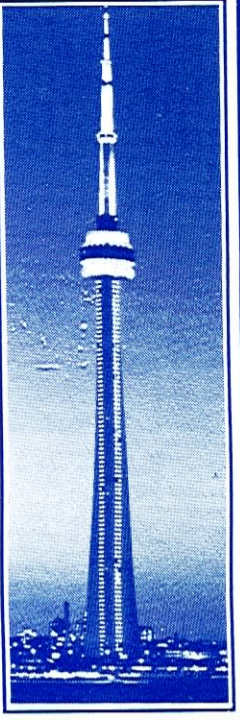
COLOMBO AIR TICKET



இலங்கையிலிருந்து கனடாவிற்கு வருபவர்களின்
நலன் கருதி TORONTO TRAVELS மூலம்
அவர்களின் AIR TICKET ஐ குறைந்த விலையில்
கொழும்பில் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். ரிக்கற்றிற்குரிய
பணம் கனடாவில் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.
எங்களின் மற்றய சேவை: மிகக் குறுகிய
நேரத்தில் இலங்கைக்கு பணம் அனுப்பப்படும்.
மேலதிக தொடர்புக்கு

MR. MOHAN - (416) 261-1236

TORONTO TRAVELS



1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992

• R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY •

ரொறன்ரோ நகரின் மத்தியில் இதுவரை கண்டிராத ஓர் புதிய தமிழ் ஸ்தாபனம்



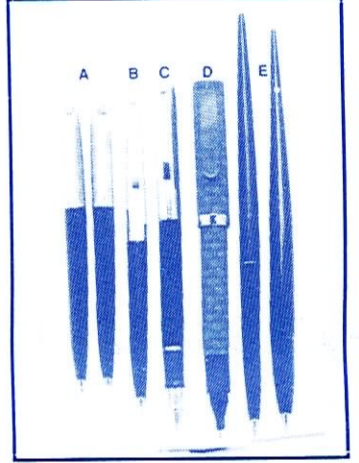
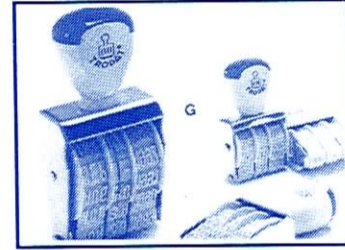
R.B.A. STATIONERY

(RETAIL & WHOLESALE)

588A, PARLIAMENT ST. (JEYA & BROS. மேல் மாடியில்), TORONTO

உங்களின் சகலவித தேவைகளிற்கும் தேவையான

1. பரிசுப் பொருட்கள்
 2. வாழ்த்து மடல்கள் (தமிழ் பொங்கல் வாழ்த்து மடல்)
 3. அலுவலக, வியாபார உபகரணங்கள்
 4. அலங்காரப் பொருட்கள்
 5. AUDIO, VIDEO EMPTY CASSETTES
 6. FILM ROLL
 7. பாடசாலை உபகரணங்கள்
- மேலும் பலப்பல, பலப்பல, பலப்பல....



எங்களின் மற்றய சேவைகள்.

MONEY TRANSFER

இந்தியாவின் சகல இடங்களுக்கும்,
கொழும்பு, வவுனியா \$25 இலிருந்து
\$10,000 வரை SERVICE CHARGE
ONLY \$12.50

VIDEO TRANSFER

ANY SYSTEM TO ANY
SYSTEM \$25.00
(UPTO 3 HRS)

உங்கள் வியாபாரத்திற்கு

தேவையான
RUBBER STAMP சிறந்த
முறையில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

உங்கள் சகல வைவங்களிற்கும்

சிறந்த முறையில்
VIDEO படம் எடுத்துக்
கொடுக்கப்படும்.

\$50 மேல் கொள்வனவு செய்தால் FREE DELIVERY

நியாயமான முறையில் தரமான பொருட்களை பெற்றுக் கொள்ள ஒருமுறை
விஜயம் செய்து பாருங்கள்.

R.B.A. STATIONERY

(416) 961-0989 / (416) 467-7449 / (416) 961-3078

குறிப்பு: தமிழ் மக்களே, R.B.A.
STATIONERY ஐப் பற்றி ஒரு
வசனம் சொல்லட்டுமா? O.K.
Grand அன்ட் Toy இற்குள் போய்
வந்த மாரிதி ஒரு Feeling.
உங்கள் சிவா.

• R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY • R.B.A. STATIONARY •

1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992 • 1992

SIVA'S TRADING CO. LTD.

3852 FINCH AVE. E. (FINCH/KENNEDY)

SCARBOROUGH

TEL: 321-2739

ஆட்டிறைச்சி 1.69/lb ஓரா மீன் 1.79/lb



உங்களினது சகல வித தேவைகளையும் ஒரே இடத்தில்
பூர்த்தி செய்து கொள்ள **SIVA'S TRADING CO. LTD.**
உங்களது சகலவித VIDEO, AUDIO தேவைகளிற்கு
நாடுங்கள் **P.S.T.T.**

SIVA'S TRADING நாடாத்திய 3வது போட்டியில் பரிசுபெற்றவர்கள்:

1. திருமதி.கதிர்வேலு
2. K.KARNAN
3. திருமதி.சகலாகலாவல்லி

படங்கள்: தளபதி, தீ, விதி, கதம்பம்,
தீபம், பதிபக்தி, தவம்.

P.S.T.T.

5210 FINCH AVE. E. #23

TEL: 609-0141

சாந்தி வீடியோ

என்றெயின்மென்ற

SHANDE VIDEO ENTERTAINMENT

• மணவீழாக்களா • பிறந்த தின நாட்களா

• கலை நிகழ்ச்சிகளா • நினைவில் வைத்திருக்க
வேண்டிய நிகழ்ச்சிகளா

வீடியோ உலகில் பலவருட அனுபவம்

வாய்ந்தவர்களால் நவீன முறையில், குறைந்த

விலையில் சிறந்த சேவை பெற நாடுங்கள்

SHANDE VIDEO

ENTERTAINMENT TEL: 502-3413

GUARANTEE: நிகழ்ச்சி நிகழ்ந்து 3 நாட்களில்

பிரதி வழங்கப்படும்

FREE: 1. EXTRA COPY (நாடா)

2. தனிநபரோ, ஏதாவது ஸ்தாபனமோ ஓர் நிகழ்ச்சி

ஒழுங்கு செய்து தந்தால் \$25 வழங்கப்படும்.

எங்களின் மற்றய சேவைகள்

1. பிரதி மாற்றம் (ANY SYSTEM TO ANY SYSTEM)

2. EDITING, 8 m.m. VIDEO

மேலதிக தொடர்புக்கு (416) 502-3413



நீங்கள் "டொலரில்"என்ன பெறுகிறீர்கள்!



A FREE UPGRADE PLUS

- FREE CUSTOMER PICK-UP • SUPER WEEKEND GETAWAY "RATES"
- GREAT SELECTION OF QUALITY CARS.
- உங்கள் சொந்த வாகனங்கள் திருத்தும்போது எமது இலவச (FREE) வாடகை வாகன சேவை பெறவும்.
- வரையறையற்ற கிலோ மீற்றர் (UNLIMITED km) பாவனையை பெறுவதற்கும் (சில நிபந்தனைகளுடன்)

உங்கள் பிரயாணச் செலவை சேமிக்க தமிழரின் நிர்வாகத்தின்கீழ் இயங்கும்
"DOLLAR RENT A CAR" ஐ நாடுங்கள். தொடர்பு கொள்ளுங்கள் **921-1346**

எங்களிடம் கிடைக்கக் கூடிய வாகனங்கள்

- ECONOMY & LUXURY MODELS • MINI VANS (7 PASSENGERS) • MOVING VAN

140 CARLTON ST., TORONTO (BETWEEN SHERBOURNE & JARVIS)

WE FEATURE QUALITY PRODUCTS OF THE CHRYSLER CORPORATION

FROM **\$29⁹⁵** PER DAY*

*Limited Time Only

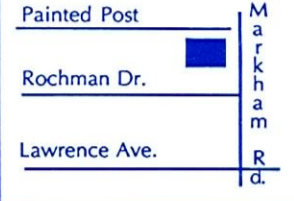
உங்கள் யாவருக்கும் எங்களின் இதயம் கனிந்த புதுவருட, பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்.

நகரின் மத்தியில் வித்தியாசமான ஒரு புதிய தமிழ் ஸ்தாபனம்

சகலவிதமான உடனுக்குள்ளை மரக்கறி வகைகள்.

இலங்கை, இந்திய, மலேசிய மற்றும் மேற்கிந்தியபல சரக்கு வகைகள்.

பலவிதமான பழ வகைகள்



இறைச்சி உடன் மீன்கள், கடலுணவுகள்.

S.I. SUPERMARKET

748 MARKHAM RD. SCARBOROUGH (416) 289-7701

BAS ENTERTAINMENT



உங்கள் இல்லங்களில் நிகழும் திருமணம் மற்றும் ஏனைய மங்களகர வைபவங்கள், கலை நிகழ்ச்சிகள் என்பன சிறந்த முறையில் **COMPUTER VIDEO TOASTER** உதவியுடன் நவீன முறையில் செய்து தரவும், மங்கள

நிகழ்ச்சிகளிற்கு தேவையான ஒலி அமைத்து தரவும் மற்றும்

ANY SYSTEM மாற்றவும் பல

வருட அனுபவம் உள்ளவரான

BASKARATHAS ஐ நாடவும்.

(416) 412-1090



GREENLANDS

அன்பான வாடிக்கையாளர்களிற்கு எங்கள் புதுவருட, பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

மீண்டும் புத்தம் புது பொழிவுடன், அழகான கன்னிப் பெண் திருமண மண்டபத்திற்கு வந்தது போல பொலிவுற்று காட்சி அளிக்கிறது. விஜயம் செய்து பாருங்கள், மலிவு விற்பனையில் கலந்து கொள்ளுங்கள்.

மலிவு விற்பனை மார்கழி 19, 91 முதல்

தைப்பொங்கல் வரை

இதுவரை கண்டிராத விலையில் மலிவு விற்பனை. வாருங்கள், வந்து பாருங்கள், வாங்குங்கள், சந்தோஷம் அடையுங்கள். அதுவே எங்கள் நோக்கம்.



GREENLANDS

5633 FINCH AVE. E., #7&8, SCARBOROUGH T.P: (416) 609-3333 T.P/FAX: (416) 609-3911

ஒரே நிர்வாகத்தின் கீழ் முதன்முதலாக மூன்று கிளைகள் மெற்றோவில் நடாத்தப்படுகின்றது.

LANKA EMPORIUM

லங்கா எம்போரியம்

3852 FINCH AVE. E. SCARBOROUGH, ONT. TEL/FAX: **321-3743**

560 C PARLIAMENT ST. TORONTO TEL: **(416) 960-9304**

629 KENNEDY RD. SCARBOROUGH TEL: **267-9800**

உங்கள் வசதி கருதி 3 கிளைகளும் 7 நாட்களும் காலை 10:00 மணி முதல் - மாலை 10:00 மணி வரை திறந்திருக்கும்.

தலைப்பாகை, தலைநகை வாடகைக்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

வீடியோக்களை பிரதி மாற்றம் செய்ய \$29.99 மட்டுமே. PAL, SECAM, NTSC

பழைய, புதிய தமிழ் மலையாள இந்தி, வீடியோ படங்களிற்கும் திரைப்பட ஒலிப்பதிவு நாடகங்களிற்கும் நகரில் சிறந்த இடம்.

உங்களின் தேவைகளிற்கு ஏற்ப

1. என்றும் மங்காத எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள்
2. மின்னலடிக்கும் தங்க நகைகள்
3. கண்ணைப் பறிக்கும் கூறைச் சேலைகள், பட்டு வேட்டிகள்
4. பலவித வைபவங்களிற்கான பரிசுப் பொருட்கள்.
5. மழலைகளிற்கான வெவ்வேறு ரக உடைகள்
6. மற்றும் குடும்பத்திலுள்ள எல்லோரிக்கும் தேவையான சகலரக பொருட்களை வாங்க நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம்.



LANKA EMPORIUM

JANITORIAL, CARPET AND HOUSEHOLD CLEANING SUPPLIES

உங்களிற்கு தேவையான சுத்திகரிப்பு பொருட்கள் PERFUMES & AIR FRESHNERS மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் வாங்க வேண்டுமா!



FLOOR CLEANERS • FLOOR SEALERS AND FINISHERS • DISH WASHING DETERGENTS • FABRIC SOFTENERS • PINE DETERGENT • STEAM CLEANING DETERGENT • ENGINE SHAMPOO • GLASS CLEANER • BLEACH ETC. • WAX STRIPPERS • GERMICIDE • LAUNDRY SOAP • ALL PUPOSE CLEANERS • CARPET SHAMPOO •

AIR FRESHENERS • VINYL AND TIRE RESSINGS • OVEN CLEANER

WE ALSO MANUFACTURE PERFUMES AND AIR FRESHNERS.

JASMINE (மல்லிகை) • SANDAL WOOD (சந்தனம்) • IRISH SPRING (வசந்தம்) • HEATHER (ஊதுபத்தி) • PINEAPPLE (அன்னாசி) • LEMON FRESH (தேசிக்காய்)

WE ARE APPROVED BY THE HEALTH & WELFARE AND AGRICULTURE CANADA

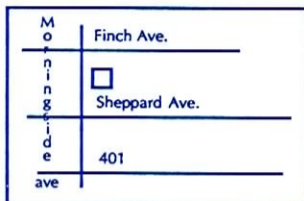
தொடர்புக்கு: ரவி/ராஜ்

T.P: (416) 286-3336 / 286-3882

Fax: (416) 286-3664

TIDOL CORPORATION

1275 MORNINGSID AVE. #7, SCARBOROUGH



E.S.K. JEWELLERY

ESK ஜுவலறி

1071 BLOOR ST. W. TORONTO (SIVA BROTHERS கடையின் உள்ளே)

T.P: (416) 531-9827

FAX: (416) 531-5721



40 வருஷ அனுபவம் உடையவர்களால் யாழ்ப்பாணம், கொழும்பு, ரொறன்ரோவில் சிறந்த முறையில் உங்கள் எண்ணங்களிற்கு நகை வடிவில் மிக நுண்ணிய முறையில் உருவம் கொடுக்கிறார்கள்.

REPAIRS

உடனுக்குடன் செய்து கொள்ளலாம்.

குறித்த நேரத்தில் நீங்கள் விரும்பும் நகைகளை ஓடர் செய்து பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

எங்களின் மற்றய சேவைகள்

1. தலை நகைகள், தலைநாகம், குடம், குத்து விளக்கு மற்றும் திருமணத்திற்கு தேவையான பொருட்கள் வாடகைக்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
2. FAX சேவை.

E.S.K. JEWELLERY

JAFFNA T.P: 23469

TORONTO T.P: 531-9827 FAX: 531-5721

COLOMBO 436683

ஸ்டீபன்ஸ் பமிலி ரெஸ்ரோறன்ற் STEEPHENS FAMILY RESTAURANT

3420 LAWRENCE AVE. E, UNIT #2 (MARKHAM & LAWRENCE), SCARBOROUGH

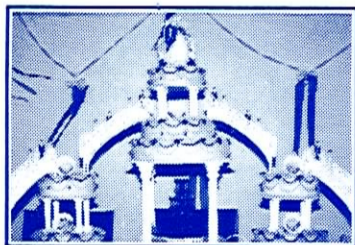
TEL: (416) 431-6113

- சகலவிதமான உணவுகளும், சிறந்த முறையில் ரசித்து ருசிக்க ஒரு முறை விஜயம் செய்து பாருங்கள். ஸ்டீபன்ஸ் பமிலி ரெஸ்ரோறன்ற் புரியாணி, கொத்துறெட்டி, அப்பம், தோசை, கண்டயன் உணவு வகை, பற்றீஸ், ரேஸ்ஸ் அனுபவம் வாய்ந்தவர்களால் தயாரிக்கப்படுகின்றன.
- செவ்வாய் - ஞாயிறு வரை அப்பம், தோசை SPECIAL
- திருமண வைபவங்கள், பிறந்த நாட்கள், கனியாட்டங்கள் ஒன்று கூடல் மற்றய சிறப்பு நாட்களிற்கு ஓடர்கள் (Catering) செய்து கொடுக்கப்படும்.

எங்களின் மற்றய சேவை: 24 மணி நேர MOVING

YAARL CAKE HOUSE யாழ் கேக் ஹவுஸ்

திருமண வைபவங்களையும் பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்களையும் சிறந்த முறையில் மெருகூட்டுவதற்கு உங்களுக்கு தேவையான கேக் வகைகளை பலவிதமான டிசைன்களிலும் ஓடருக்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

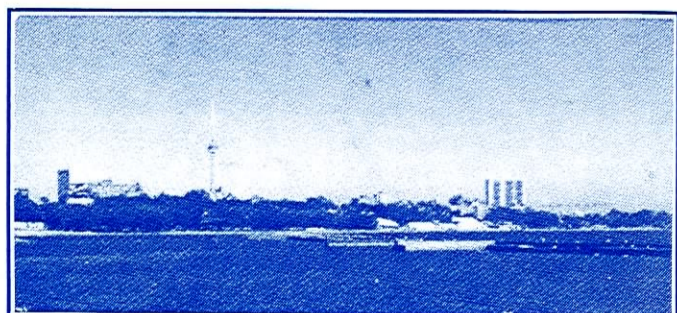


மேலதிக விபரங்களுக்கு திருமதி. சந்திரா தம்பிராஜா (416) 266-4716

CAKE FOR ALL OCCASSION "YAARL CAKE HOUSE" WEDDINGS, BIRTHDAYS, ANNIVERSARIES ETC.

SPICELAND

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எங்கள் (1992) புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்



உங்கள் சகலவித குடும்பத் தேவைகளிற்கும்

SPICELAND

5800 SHEPPARD E. #16 (416) 321-3393

UNICAIR

HEATING & AIR CONDITIONING LTD.

உங்களுடைய சகலவிதமான HEAT PUMPS/KOOL FIRE'S எல்லா விதமான குளிர்நூட்டிகள் (CENTRAL, SPACE PACK, ROOM) பலவிதமான FURNACES (GAS & ELECTRIC), HUMIDIFIERS, DE HUMIDIFIERS, REFRIGERATORS, DEEP FREEZERS, COOLERS (BOTTLE & WATER) மற்றும் HOUSE HOLD APPLIANCES

(WASHER & DRYER RANGE) திருத்த வேலைகளிற்கும், நல்ல நிலையில் தொடர்ந்து பேணுவதற்குமான தேவைகளிற்கு நீங்கள் நாட வேண்டியது UNICAIR

HEATER & AIR CONDITION இணைப்புகளிற்கும் UNICAIR

FREE ESTIMATE

TEL PHONE: (416) 470-8157

PAGER: (VOICE) 330-9764 (NUMERIC) 330-3349

WE ARE AUTHORIZED DEALERS FOR KEEPRITE & KOOL-FIRE



UTHAYAS SUPER MARKET LTD.

5010 STEELS AVE. W. #14 (416) 740-7971

- சகலவிதமான இலங்கை, இந்திய, கண்டய உணவுத் தேவைகளிற்கும் உடன் இறைச்சி மீன் வகைகளிற்கும்
- புதிய பழைய தமிழ் வீடியோ, ஒடியோ பிரதிகள் வாடகைக்கும் விற்பனைக்கும் எங்களிடம் கிடைக்கும்.

UTHAYAS நாடாத்தும் அறிவுப் போட்டி #3

?	11	7	?	40
?	15	?	14	46
16	?	?	5	39
11	?	4	17	?
44	41	26	49	47

வினா: கேள்விக்குறியுள்ள இடங்களில் வரவேண்டிய இலக்கங்களை கண்டுபிடித்தல்
குறிப்பு: இடமிருந்து வலமாகக் கூட்டும்போதும் மேலிருந்து கீழாகக் கூட்டும்போதும் முறையே வலது பக்கத்திலுள்ள எண்களும் கீழ் இருக்கும் எண்களும் வர வேண்டும். இடது பக்க மேல் மூலையில் இருந்து மூல வட்டமாக கூட்டினால் கீழ் மூலையில் உள்ள எண் வரவேண்டும்.

பரிசுகள்: UTHAYASல் பாவிக்கக்கூடிய \$15, \$10 பெறுமதியான VOUCHERS.



முடிவு தேதி: JAN 13, 1991
முடிவு சேர வேண்டிய விவரம்: P.O. BOX 37527 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, M1B 5P9

கிரகம் போருத்தம் பார்த்தல்	3	4	சாதகக் குறியு கணித்தல்
ல	யோகா சோதிடம் YOGA SOTHIDAM உங்கள் தொடர்புக்கு திரு.யோகநாதன் (416) 439-8013		6
12			7
11	சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்	என்சோதிடம்யடி ஆலோசனை கூறுதல்	பலன் பார்த்தல்

உங்கள் கவனத்திற்கு: புனர்புசம் நட்சத்திரத்தில் ஜனமான பெண்ணிற்கு பொருந்தக்கூடிய ஆண் நட்சத்திரங்களாவன அச்சுவினி, பரணி, ரோகிணி, மிருகசீரீடம், திருவாதிரை, புனர் பூசம், பூசம், அத்தம், சித்திரை, சுவாதி, அனுசம், மூலம், பூரடம், திருகோணம், அவிடம், சதயம், உத்தரடாதி, ரேவதி.



ஸ்ரீ விஜயலெட்சுமி வாசா

(திருமணம், மற்றும் இந்துமத கிரியைகள் சேவை)
சிவபு பஞ்சாட்சர கிருஸ்ணராஜ குருக்கள்

வேதாகம விதியடி செய்யும் சேவைகள்
-திருமணம், பதிவுத் திருமணம், புண்யாக வாசனம், கடைதிறப்பு விழா, வீடு குடிபுகுதல், பூப்புனித நீராட்டு விழா, சிரார்த்தம் ஏனைய சேவைகள்

முத்து மணவறை, தலைநாகம், தலைப்பாகை, மண்டப அலங்காரம் கல்யாண பத்திரிகை, கல்யாண பெண் அலங்காரம், நாதஸ்வரம், தவில் வீடியோ ஒடியோ, வான் மூவிங், ஆலய விழாக்களிற்கான சம்பறம், பூமாலைகள்

TEL: (416) 534-0011
243 MARGVERETTA ST. TORONTO,
ONT. M6H 3S4 (Bloor & Lansdowne)



எங்களின் மற்ற சேவை
ஸ்ரீ விஜய லெட்சுமி வாசா
பிராமணர் சைவ
உணவுச் சேவை

லலிதா திருமண சேவை

திருமண ஆலோசகர் நாகலிங்கம் கந்தையா
TEL: (416) 921-7064

மணமகள் தேவை

- ஆ93) 33 வயது நிரம்பிய 2ல் செவ்வாயுள்ள Computer சம்பந்தமான தொழில்புரியும் மணமகளிற்கு மணமகள் தேவை
- ஆ85) 34 வயது நிரம்பிய 1ல் செவ்வாயுள்ள அழகான மணமகளிற்கு மணமகள் தேவை
- ஆ70) 30 வயதுள்ள, Insurance Companyல் தொழில் புரியும் மணமகளிற்கு மணமகள் தேவை
- ஆ73) 27 வயதுள்ள A/L படித்த அழகான மணமகளிற்கு மணமகள் தேவை
- ஆ75) 30 வயதுள்ள சாதாரணமாக படித்த, சாதாரண அழகுள்ள மணமகளிற்கு மணமகள் தேவை
- ஆ88) 26 வயது நிரம்பிய, A/L படித்த அழகான 12ல் செவ்வாயுள்ள மணமகளிற்கு மணமகள் தேவை

மணமகன் தேவை

- பெ51) 32 வயதுள்ள 2ல் செவ்வாய் உள்ள லண்டனில் இருக்கும் அழகான மணமகளிற்கு மணமகன் தேவை
- பெ54) 20 வயது நிரம்பிய 2ல் செவ்வாய் உள்ள கனடாவில் வசிக்கும் அழகான மணமகளிற்கு மணமகன் தேவை
- பெ60) 22 வயதுள்ள Bankல் தொழில் புரியும் சாதாரணமான அழகுள்ள பெண்ணிற்கு மணமகன் தேவை
- பெ63) 27 வயதுள்ள 7ல் செவ்வாய் உள்ள A/L படித்த மணமகளிற்கு மணமகன் தேவை
- பெ62) 33 வயது நிரம்பிய, B.A.(Hons) படித்த அழகான மணமகளிற்கு, மணமகன் தேவை

35 வயதிற்கும் 50 வயதிற்கும் இடைப்பட்ட பல மணமகள் சாதகங்கள் எங்களிடம் இருக்கின்றன. இந்த வயதிற்குட்பட்ட மணமகளை திருமணம்/மறுமணம் செய்ய விரும்பும் மணமகன் எங்களை தொடர்பு கொள்ளவும்.

சுந்தரி திருமண சேவை

உங்களுக்கு திருமண வயதில் மகன், மகள் இருக்கிறார்களா? அவர்களிற்கு மணமகள், மணமகன் தேடுவது சிரமமாக உள்ளதா? ஏன் இந்தக் கவலை, உங்கள் கவலையை எங்களிடம் விடுங்கள். திருமணம் பேசி, திருமணப் பொருத்தங்கள் சிறந்த முறையில் பார்த்து திருமணம் செய்து வைக்க வேண்டுமா?

இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

ராஜரீரணம் (416) 609-0141 (காலை 8 - மாலை 6)

Matrimonial

Parents are in the lookout for a suitable professionally qualified bride for their 29 year old, tall, handsome, qualified Civil Engineer son in U.K. Suitable bride in U.K., Canada, Australia will be considered. Please apply with copy of horoscope and other particulars. V.S.Ponampalam, 921 Midland Ave. #204, Scarborough, Ont. M1K 4G4

சகலவிதமான, வீடியோக்கள், ரெலிவிஷன், மைக்ரோவேவ் அவன்கள், REMOTE CONTROLS



என்பன பலவருஷ அனுபவமும் முறையாகப் பயின்றவருமான கிருபானந்த ராஜாவால் தரமான முறையில் குறைந்த விலையில் பழுது பார்த்து கொடுக்கப்படும்.

நம்பிக்கையிற்கும் நாணயத்திற்கும்

(416) 438-9134



We enjoyed serving you throughout the year

You Ask We Provide
Specialized marketing plan to sell your home, property or business.
Researched & detailed plan for your purchase of homes property or business.

பங்களா, ரெளன் வீடுகள், கொண்டோமீனியம், இருதொடர் வீடுகள் - எதுவேண்டுமென்றாலும் நியாயமான விலைக்கு வாங்கவோ அல்லது விற்கவோ நாங்கள் உதவுகிறோம்.

Happy Holidays

Happy New Year 1992

- Home-Bungalow, Town House, Condominium
- Semi-Detached etc.
- Business-Donut, Fish&Chips, Restaurant, Gas Bar etc.
- Properties-Investment Commercial & Industrial etc.



R.Manoharan (Mano)
Sales Representative
Real Estate Inc.
4610 Dufferin St., Ste. 205
Downsview, Ontario M3H 5S4
Phone: 650-9797 Bus: 287-1639
Fax: 650-5589/287-1639



CANADAWAY

DRIVING SCHOOL



தமிழ் மக்களின்
நலன்கருதி
கார் பழக்குவதில் பலவருடம்
அனுபவம் வாய்ந்தவரால்



- * தமிழில் போதனை வகுப்புகள் (Lectures)
- * தமிழில் கார் - வாகனப் பயிற்சி

CALL NOW! R.CHANDRA (KUMAR)
264-2693

உங்கள் தொடர்புகளிற்கு சந்திரா(குமார்)
14 BIMBROK ROAD (AT EGLINTON)
SCARBOROUGH.

புது வருஷத்தை முன்னிட்டு விசேஷ கழிவு

ADVANCED DRIVING TECHNIQUES

கார் பழக விரும்புவோருக்கு ஒரு வித்தியாசமான அறிவிப்பு

தமிழில் போதனை வகுப்புகள்
தமிழில் ஆங்கிலத்தில் வாகனப் பயிற்சி
தமிழிலோ ஆங்கிலத்திலோ உங்கள் தொடர்புகளிற்கு 20 வருஷ அனுபவமும், மிகப் பொறுமை வாய்ந்தவருமான கனகராஜாவை அணுகுங்கள்.

உங்களின் இன்றைய பணவசதி கருதி **\$189** மட்டுமே

- அது மட்டுமல்ல மற்றும்
1. 41% காப்புறுதி கழிவுக்கு தேவையான சான்றுப் பத்திரம்
 2. பயிற்சி கட்டணம் வருமான வரிக்க கழிவுக்குரியது
 3. 25 மணி நேரம் வகுப்பில் போதனை
 4. 10 மணி நேரம் வாகனத்தில் பயிற்சி



மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: (416) 691-1522 (416) 755-1820
ADVANCED DRIVING TECHNIQUES
NORTH YORK, TORONTO.



electronics

KUMAR Sales & Service
(TV, VCR, Stereo, CA-TV Converters Etc.)

REPAIR ALL MAKES & TYPES OF TV'S, VCR'S,
AUDIO EQUIPMENTS, CAR STEREO'S CATV
CONVERTERS, MICROWAVES, TELEPHONES ETC.



FREE ESTIMATES!!! (416) 266-1804



2815
EGLINTON
AVE. EAST
(AT DANFORTH)
SCARBOROUGH

COMPUTERS
& OFFICE
EQUIPMENT
SPECIALISTS

COMPUTER

• QUALITY SERVICE
• BEST PRICES - WE BEAT ALL WRITTEN QUOTATIONS

Fast Track Consultants



SALES
SERVICE
SUPPLIES
RENTALS

(416) 265-9895

தரமான இலங்கை,
இந்திய, கனேடிய
உணவு வகைகளிற்கு
நாடுங்கள்

COLOMBO FOOD

INTERNATIONAL FOOD SUPERSTORE
2823 EGLINTON AVE. E. SCARBOROUGH
TEL/FAX: **(416) 265-1265**



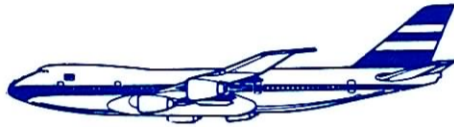
SUVARA TRAVELS



3852 Finch Avenue East,
Main Floor Unit G9,
Scarborough, Ont. M1T 3T9



Business Hours:
9:00 A.M. - 8:00 P.M. (Monday - Friday)
10:00 A.M. - 5:00 P.M. (Saturday)



Suvara Travels
Canada Inc

Phone: **(416) 292-9465**
Fax: (416) 292-4924



AA
American Airlines

AirCanada

Canadian
Canadian Airlines International

BRITISH AIRWAYS

இலவச மதிப்பீடு

இலவச பொறுப்பேற்று

ELECTRONIC திருத்த வேலைகள்

சகல விதமான ரேடியோக்கள்,
ரெலிவிஷன்கள், வீடியோக்கள் சிறந்த
முறையில், நியாயமான விலையில், குறிப்பிட்ட
நேரத்தில் திருத்தி கொள்ள நகரில் நாட
வேண்டிய நம்பிக்கையானவர்

முருகதாஸ் **(416) 261-6883**



Kumars



- Specialist in Video Filming with High Resolution Mixer-MJX12
- Royal Audio and CD's International - Distributor, Wholesaler and Retailers
- Transfer Video Tapes Any System to Any
- For further Details

6 KUMARS VIDEO PRODUCTION

பரா-இந்திரகுமார் Para-Indrakumar

(416) 503-4734 (416) 259-3163

A GREAT WAY TO FLY SINGAPORE TRAVELS LIMITED.

TEL: **(416) 285-9322** FAX: (416) 285-9794

கொழும்பு, இந்தியா, சிங்கப்பூர், மலேசியா மற்றும் ஐரோப்பிய நாடுகளிற்கு
மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் விமானச் சீட்டுக்களைப் பெறக் கூடிய ஒரே
ஸ்தாபனம் சிங்கப்பூர் ரவல்ஸ்



COLOMBO
TO TORONTO \$1075

1245 ELLESMERE RD. SCARBOROUGH



DEREK CANADIAN TRAVELS

YOUR ONE STOP TRAVEL SHOP

உங்கள் அனைத்து விமானப் பதிவுகளிற்கும்; அனுபவம்
திறமைமிகுந்த ஊழியர்களை நாடுங்கள்.

16 BIMBROK RD. #12 (AT EGLINTON)
SCARBOROUGH, ONT. M1K 4T7
சங்கர்

TEL: **(416) 261-4070**

FAX: (416) 261-5791



MADRAS PALACE மதராஸ் பலஸ்

Taste the perfection of Sri-Lankan, South Indian, North Indian & Canadian cuisine
அறுசுவையான இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு வகைகளிற்கு மதராஸ் பலஸ்

T.P: **(416) 759-5400** • 1249 ELLESMERE RD., SCARBOROUGH



சவுந் ரெஸ்ரோறன்ற்

(4வது ஆண்டு நிறைவுடன் சிறப்பு சேவை புரிகிறது)

- உங்களின் வீட்டில் நடைபெறும் இனிய வைவங்களிற்குரிய உணவு வகைகள் தயாரித்து வழங்கப்படும்.
- Parliament & Wellesley பகுதிக்குள் \$10.00மேல் ஓடர் செய்வர்களிற்கு Delivery வழங்கப்படும்.

T.p: **(416) 961-9748**

ஒரே நிர்வாகத்தின் தலைமையில்

துஷன் சுப்பர் மார்க்கட்

(முந்திய S.R.A Fish Market)

- உடனுக்குடனான கடலுணவுப் பொருட்களா! - இறைச்சி வகைகளா!
- இலங்கை இந்திய கனேடிய உணவுப் பொருட்களா!
- நகரின் நடுவில் துஷன் சுப்பர் மார்க்கட்

T.p: **975-1611**

583/584 PARLIAMENT ST. TORONTO